

かがみについたとうよう

如何与日本人打交道

郭峰

日本国民性之谜底

日本公司的经营管理

非常「社会主义」

日本少青年——一个众说不一的群体

照照 东洋镜

湖南人民出版社

光緒二十九年九月十五日

光緒二十九年九月十五日

照照

洋鏡

車

かがみについたとうよう

郭峰
湖南人民出版社

照 照

东洋
鏡

33.54043
429

图书在版编目(CIP)数据

照照东洋镜 / 郭峰 著. — 长沙: 湖南人民出版社,
2003.9

ISBN 7-5438-3445-6

I. 照... II. 郭... III. 社会生活 - 研究 - 日本
IV. G731.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 074516 号

责任编辑:朱永红
装帧设计:胡薇薇

照 照 东 洋 镜
郭 峰 著

*

湖南人民出版社出版、发行
(长沙市展览馆路 66 号 邮编:410005)
湖南省新华书店经销 湖南望城湘江印刷厂印刷
2003 年 9 月第 1 版第 1 次印刷
开本:880×1194 1/24 印张:11.5
字数:156,000
ISBN7-5438-3445-6
Z·112 定价:23.80 元



同批赴日
研修同学合影
于YKC

1

与担当三上
则子合影于丰田
2 汽车公司

3 与担当小林
茂树课长合影于
TKC

富士滑雪
4 场留影

4





与友爱日中协会专务理事内田裕昌先生合影于成田机场

1



AOTS会长山本长昭先生为我颁发“修了证书”

2

团中央书记处第一书记周强(左5)、团中央书记处书记、全国青联主席孙金龙(左4)及中国青年国际人才交流中心主任邓亚军(左7)等与部分第二届全国归国研修生代表合影

3

与中国青年国际人才交流中心部长王才旦先生(中)合影于北京科技会馆

4





作者简介

郭峰，中南大学副教授，管理工程硕士。

1965年4月出生，山东省青岛市人。1984年就读于原长沙铁道学院土木工程系，毕业留校工作至今，先后任校团委书记、公司常务副总经理，有过两年在国家机关工作的经历。工作期间被派往日本东京、横滨等地研修学习。

曾有公开发表的论文20余篇，多项成果获得省部级奖。

序

《照照东洋镜》是一本集知识性、趣味性、实用性为一体的关于日本的书。

“照照东洋镜”本身这一书名就颇耐人寻味。拿一面镜子去照东洋日本,这是一面怎样的镜子?照出的东洋又是一个怎样的日本?郭峰通过自己在日本的切身之感,凭着对事物的细致观察和敏锐思考,从感性认识和理性思维勾勒了日本的社会生态和人文景观;通过自己研修学习的亲身经历传达给读者关于日本的风土人情和文化习俗;通过自己的考证思索,揭示了日本的一些深层的社会问题;多角度、多层面地向读者介绍了普通人所关心的日本社会,为希望了解日本的读者提供了情景描述和深层认识。

不仅如此,本书的信息容量还在于其正文以外的辅助资讯。作者颇费苦心地精选了关于日本的近百个关键名词解释和两百余幅照片资料,这些名词解释和图片资料与正文涉及的有关日本的事物相呼应,为正文的叙述提供了翔实的辅助。此外,作者以自己的经验选择了近300句日语日常会话中非常实用的短语或短句,并用罗马字加以注音,即使根本不懂日语的人,

只要有一定的英语或汉语拼音基础,稍下功夫,找出规律就可以拼读出来,这为想到日本而又不懂日语的朋友提供了一条捷径,特别对那些短期造访、游览日本的朋友,不失为一种简捷而实用的帮助。

日本是我国一衣带水的邻邦。对于日本这个国家,中国的民众有着复杂的情感,很难用一两句话概括清楚。我国处理中日关系上的立场是“前世不忘后世之师”、“以邻为伴,面向未来,共同发展”。中国的对外开放正在进一步地深化,我们更加需要了解和认识外部世界,需要吸收和借鉴外部世界对我们有益的东西。一个民族的进步和社会的发展离不开对人类文明成果的汲取。对待周围事物的科学态度应当是面向世界,面向未来。

本书正是以这样的态度看待日本、看待中日关系,以史为镜,用发展的观点看待日本的成功经验。国与国就像人与人之间一样,存在着不同的差异和个性,眼睛总盯着别人的不足,这与己无益,如果能发现别国的长处,学为己用,才有利于自己的进步和发展。从这样的意义上看,照照东洋镜,看看日本经济的崛起、社会的发展,或许对我们不无借鉴意义。

我相信这本书对读者朋友会有多方面的帮助。

曹长河 王才旦

二〇〇三年夏于北京

写在前面

每个人都可能有自己的珍藏。倘若把自己的珍藏尘封起来，不仅显得自私，而且，于己之外，将使这样的珍藏变得毫无意义。如果这珍藏是精神产物而非物质产品，恐怕连成为古董的可能性都没有了。

在日本学习生活了整整 365 个日夜，我记下了十余万字的笔记。回国后曾应邀给在校的千余名大学生开过关于日本的讲座，梳理了一个提纲，那时便萌生了将提纲赋予笔记内容的想法。一晃 5 年过去了，想法终于变成了现实，惭愧是当然的了，不过，毕竟了却了自己的一个心愿，有了这样一本书。

我不是一个专职的写作者，更不是什么社会学家，但我喜欢尝试扮演社会学者去写作，尤其是写日本、写在日本的生活，恐怕不能不这样做。余秋雨先生是一名出众的通晓历史和社会的作家、学者，他的知识之渊博、文笔之精彩，令人叹服。就是这样的大作家对于写作倘有如此感慨：“那是一种很给自己过不去的劳累活，一提笔就感觉到年岁陡增。”更何况像我这样少有笔墨的人，写作更是思想的跋涉和意志的考验，常常处在一泄气就会半途而废的境地。

写作是需要环境的。我的人生观是人生在世要尽可能地体验一些不同的生活经历。于是，回国后我虽不曾真正离开过我适宜为乐的大学校园，但却尝试着进入了一个充满风浪的经济工作领域。这本身就是一个矛盾。因为，写作需要的环境恰恰是风平浪静，静心凝思才可能写出好文章来。而这本书的写作却是缺乏这样的写作环境的，一直是在一种心绪的飘摇，甚至是风浪的侵扰中求得的片片断断的宁静，这宁静便显得支离破碎。

于是，这本书也就不能够系统。上部主要是我在日本的经历和感受，从中传播给读者的是日本的山紫水明、人文景观、风土人情；下部是结合我在日本的考察和学习成果，试图从较为理性的高度介绍一名普通中国人眼中的日本，视角绝对是大众化的，传达的信息则力求翔实丰富。当然，要想全景式地描述日本，对我而言，已不仅仅是写作环境的问题了，而是我的学识和能力所达不到的，我深知这一点。

为了弥补这一点，在出版社编辑朱永红老师的建议下，增加了我在日本拍下的日本社会生活的各种镜头、我认为必须掌握的有关日本的基本常识及日常用语。如此“四合一”后，到日本观光也好，求学也好，走亲访友，甚至商务洽谈也好，就不用犯“怵”了。

当然，普通人所关心的有普通人的共性。果真读

者能从中解读到所想要了解的日本，抑或是更多的什么，这本书也就有了一点存在的价值。

但愿这不是我的奢望。

希望这不是一种奢望。

郭 峰

二〇〇三年春于中南大学

目 录

正文

序 1

写在前面 3

上部 感悟东瀛

1. 带面镜子去东瀛 1
2. 处处都有新感觉 5
3. 值得 Copy 的语言速成 8
4. 担当——三上则子小姐 12
5. 物哀与幽玄：茶道与花道 15
6. 企业之魂——见学日本著名企业 21
 - 在松下电器的收获 21
 - 河西工业的社训 23
7. 研修旅行 26
 - “穿行四季”的新干线 26
 - 岚山·日本·周恩来 28
 - “日本解放军” 29
8. 面临孤独 32
9. 遭遇热情 35
10. “沙丁鱼”的感觉 40
11. 日本公司里的“女性职员” 43
12. 欢迎会上的“友邦惊诧” 45
13. 中国很让日本不安 48
14. “纳会”上的亮相 52
15. 在日本“过年” 57

- “大年三十”做饅餅 57
- 除夕之夜去神社 59
- “大年初二”逛淺草 60
16. 貴賤分明的拜年序列 64
17. 莫名其妙的聖范倫泰節 67
18. 工休散步 70
19. 日本人為什麼對鄧小平印象深刻 73
20. 滑雪、沐浴及其他 76
21. “中國製造” 81
22. 上野賞櫻 85
23. 原宿“覽潮” 88
24. 登富士山 91
25. 做客沖原家 95
26. “打工”記 99
- 台灣餐館里的中國人 99
- 端殘杯吃剩飯 104
- 住東京貧民窟 107
27. 日本之夜難成寐 110
28. 日本夏日“風景詩”和“人造景觀” 112
29. 夏日露營 116
- 日本的神道與佛教 116
- 野外“國際大餐” 118
30. 研修中心的日本縮影 121
- 清潔女工 121
- 馳名全球的“微笑服務” 124

在日本生病 126

31. “国际协力村” 131

32. 伊豆送别: 温泉·和食·酒 136

下部 审视东瀛

1. “同一性”——日本国民性之谜底 143

寻根: 日本国民性之特征 143

民族: 近乎单一的人种起源 145

语言文化: “和制日本语” 148

“同一性的墙” 151

2. 如何与日本人打交道——日本人

特征共性 155

性格特点 155

“间人主义” 159

重视团队 162

和谐自然 164

3. 教育——文明社会的基因 169

程度高而又差别不大的教育水平 169

家长对孩子如是说 173

自责的孩子和牵狗的主妇 176

一个民族骨骼与肌肉的形成仅仅

来自教育吗? 178

4. “精”与“气”——日本民族崛起的

底蕴 181

日本腾飞的成因 181

“被时间追赶”的民族	184
日本社长的“手”	187
日本社员的“脑”	190
5. 日本公司的经营管理	193
“终身雇佣”与“年功序列”	193
“大房间制度”与“饮酒交流”	198
“根回”与“集议决策”	202
6. 非常“社会主义”	206
社会福利与劳资关系	206
中流意识——阶级矛盾趋零	210
没有女佣的社会——过剩的 劳力呢？	213
日本社会“祝日”多	216
“没落的帝国”渴望新生命	219
7. 日本青少年——一个众说不一的群体	224
告别“御袋风味”：对传统的反叛	224
“新人类”的人生观	226
“援助交际”：日本肌体上的“溃瘍”	229
“偏差值”：衡量学生的尺度	233
希望在哪里？	237
8. 换个西洋镜照照	240
“拿来主义”与日元输出	240
世界中的日本人	244
中日关系：“一座倾斜的比萨斜塔”	247
后记	254

上部●

感悟东瀛

